

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Ekadīpiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[177. Ekadīpiya¹]

With a pleased heart [and] happy mind,
I gave a single lamp [back then]
at the superb Saḷala² Bodhi
of the Sage, Padumuttara. (1) [2133]

Transmigrating in existence,
reborn with [great] heaps of merit,
I've come to know no bad rebirth:
that is the fruit of a lamp-gift. (2) [2134]

In the sixteen-thousandth aeon
there were these four [different] men [then],
[all] known by the name CChandābha,³
wheel-turning kings with great power. (3) [2135]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (4) [2136]

Thus indeed Venerable Ekadīpiya Thera spoke these verses.
The legend of Ekadīpiya Thera is finished.

¹“One-Lamp-er”.

²PTS reads *salāla*, BJTS reads *salala*°. BJTS Sinh.gloss = *hora* = “large timber tree yielding resin and oil, *Dipterocarpus zeylanicus* (*Dipterocarp.*)” (Bot. dict.)

³“Moon-Light”